

APPENDICES



APPENDIX 1. *Observation Permission Letter*



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
 Jalan A.Yani No. 67 Singaraja Bali Kode Pos 81116
 Telepon (0362) 21541 Fax. (0362) 27561
 Laman: fbs.undiksha.ac.id

Nomor : 483/UN48.7.1/DT/2025

5 Februari 2025

Perihal : Permohonan Izin Observasi

Yth. Kepala SLB Negeri 1 Buleleng
di Buleleng, Singaraja, Bali

Dalam rangka pengumpulan data untuk Proposal Penelitian Skripsi, dengan hormat kami mohon agar Bapak/Ibu mengizinkan mahasiswa di bawah ini:

Nama : Putu Kepin Arta Yonata
NIM : 2112021186
Jurusan : Bahasa Asing
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
Jenjang : S1
Tahun Akademik : 2024/2025

untuk mencari data yang diperlukan pada institusi yang Bapak/Ibu pimpin.
Atas perhatian dan bantuan Bapak/Ibu, kami ucapkan terima kasih.

a.n. Dekan,
Wakil Dekan I,

NP. Luh Putu Eka Sulistia Dewi
NIP. 198104192006042002

Tembusan:

1. Dekan FBS Undiksha Singaraja
2. Koorprodi. Pendidikan Bahasa Inggris
3. Sub Bagian Pendidikan FBS

APPENDIX 2. Research Permission Letter



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
 Jalan A.Yani No. 67 Singaraja Bali Kode Pos 81116
 Telepon (0362) 21541 Fax. (0362) 27561
 Laman: fbs.undiksha.ac.id

Nomor : 481/UN48.78.1/DT/2025

5 Februari 2025

Perihal : Permohonan Izin Penelitian

Yth. Kepala SLB Negeri 1 Buleleng
di Singaraja

Dalam rangka pengumpulan data untuk menyelesaikan Skripsi/Tugas Akhir, dengan hormat kami mohon agar Bapak/Ibu mengizinkan mahasiswa di bawah ini :

Nama	:	Putu Kepin Arta Yonata
NIM	:	2112021186
Jurusan	:	Bahasa Asing
Program Studi	:	Pendidikan Bahasa Inggris
Jenjang	:	S1
Tahun Akademik	:	2024/2025
Judul	:	Surat Izin Observasi Penelitian Skripsi

untuk mencari data yang diperlukan pada institusi yang Bapak/Ibu pimpin. Atas perhatian dan bantuan Bapak/Ibu, kami ucapan terima kasih.

a.n Dekan ,
Wakil Dekan I,

Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi
NIP. 198104192006042002

Tembusan :

1. Dekan FBS Undiksha Singaraja
2. Kaprodi Jurusan Bahasa Asing
3. Sub Bagian Pendidikan FBS

APPENDIX 3. Blueprint Observation Checklist

OBSERVATION CHECKLIST

School	: SLB Negeri 1 Buleleng
Date of observation	: Jan 15th, Feb 19th, Feb 26th of 2025
Time	: 1 x 45 Minute (1 x Meeting)
Number of students present	: 5 th Students
Topic	: School Supplies & Greetings

Strategies In Teaching English Vocabulary by Harmer (1991)

No.	Strategies in Teaching English Vocabulary	Meetings		
		1	2	3
1.	Realia	✓	✓	
2.	Mime, Action, and Gesture	✓	✓	✓
3.	Picture/Illustration Video	✓	✓	
4.	Contrast			✓
5.	Translation	✓	✓	
6.	Explanation		✓	✓
7.	Presentation	✓	✓	✓
8.	Enumeration	✓	✓	✓
9.	Game			
10.	Song			
	<i>Other Strategies Used by The Teacher</i>			
11.	Repetition	✓	✓	✓
12.	Visualization	✓	✓	✓
13.	Role Play		✓	✓

APPENDIX 4. Interview Guides

TEACHER'S NAME : Gede Tegar Kriswinardi S.Pd.

SUBJECT : English Teacher

DATE INTERVIEW : February 26th, 2025

Procedures

- The researcher asked permission to the teacher for doing interview.
- The researcher made an appointment with the teacher.
- The researcher came to the school and interview the teacher.
- The researcher used recording as the instruments for interview.

The Results of Interview

A. Teacher Experiences questions :

1. Sudah berapa lama anda mengajar murid berkebutuhan khusus?
2. Pernakah anda mengajar murid yang tidak berkebutuhan khusus?
3. Pernakah anda mendapat pelatihan untuk mengajar siswa tuna rungu?
4. Seberapa pentingnya mengajar Bahasa Inggris untuk siswa tuna rungu?
5. Apakah anda menggunakan struktur silabus dalam mengajar Bahasa Inggris untuk siswa tuna rungu dan apakah anda selalu mengikuti silabus dalam menjalankan aktivitas belajar mengajar?
6. Apakah tujuan pembelajaran Bahasa Inggris untuk siswa tuna rungu?
7. Apakah anda mencari tahu apa yang murid anda butuhkan dalam proses belajar mengajar?

B. Questions of strategy used by teacher :

1. Strategi apa saja yang anda gunakan saat mengajarkan bahasa Inggris untuk anak tuna rungu?
2. Di antara strategi tersebut, strategi mana yang paling sering anda gunakan?
3. Bagaimana mengaplikasikan strategi tersebut?
4. Apakah anda menggunakan media saat mengajarkan bahasa Inggris kepada murid-murid?
5. Media apa saja yang digunakan untuk mengajarkan bahasa Inggris kepada anak?



C. Questions of teacher challenges :

1. Apakah ada kesulitan saat mengajarkan bahasa Inggris kepada anak tunarunggu, terutama dalam mengajarkan English vocabulary?
2. Menurut anda apa saja hambatan pada saat mengajarkan bahasa Inggris kepada anak tunarunggu, terutama dalam mengajar kosakata Bahasa Inggris?
3. Apakah kesulitan yang dihadapi oleh siswa tuna rungu dalam pembelajaran Bahasa Inggris?
4. Bagaimana anda mengatasi hambatan dalam mengajar ketika ada siswa yg kurang faham?
5. Berapa lama anak tunarunggu untuk mampu menguasai pembelajaran Bahasa Inggris?
6. Apakah ada kesulitan dalam mengaplikasikan strategi yang anda terapkan untuk mereka saat mengajar kosa kata bahasa Inggris?

APPENDIX 5. *Observation Sheet*

Classroom Observation Note

School Name : SLB Negeri 1 Buleleng
Teacher : Gede Tegar Kriswinardi S.Pd.
Class : 7B
Number of Students : Male : 3
 Female : 2
Age : 12 – 13 Years Old

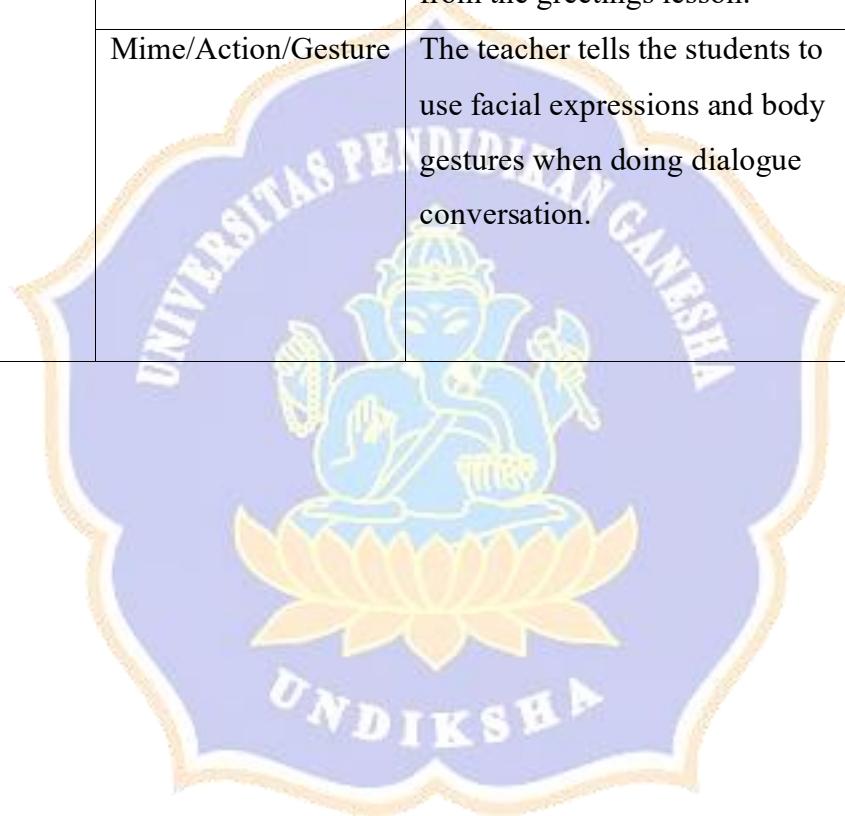
Date & Meeting	Learning Material	Strategies Used	Teacher Roles	Students Roles
15 Jan – 19 Feb, 2025 1st & 2nd Meeting	School Supplies Material	Presentation	The teacher reviews and presents the school supplies material toward the students.	The students observe and identify the school supplies.
		Mime/Action/Gesture	The teacher uses facial expressions and body movement/gesture when explaining the school supplies material, accompanied by sign language.	the students engage by watching closely and actively follow along in practicing the signs themselves by using mime/action/gesture.
		Repetition	The teacher repeats by mentioning and spelling part of the school	The students respond by following the teacher to repeat

			supplies using sign language to emphasize students' understanding.	the word, mimicking it while using sign language to show their understanding.
	Translation		The teacher translates every word from Indonesian into English, as in SIBI to ASL.	The students observe and try to understand in memorizing the translation used between Indonesian to English or in SIBI to ASL.
	Realia		The teacher shows real objects of school supplies to the students to recognize the vocabulary and easier connect the words with the actual objects.	The students observe, touch the objects, and mention the vocabulary through sign language in SIBI into ASL.
	Enumeration		The teacher introduces and mentions a part of the school supplies.	The students follow along by recognizing parts of the school supplies and practicing signing each vocabulary word.
	Visualization		The teacher shows an illustration videos and pictures to students via the LESAINDO website on the teacher's tablet, also accompanied	The students watch the videos attentively, observe the pictures, and do the assignment given by the teacher in the textbooks.

			by using a special deaf student textbook.	
		Explanation	The teacher uses explanation when directing and instructing the lesson content to the students by using sign language.	The students focus closely, process the information, and respond when prompted using sign language.
		Role-playing	The teacher instructed the students to practice and demonstrate the sign language movements for each school supplies vocabulary word written on the whiteboard.	The students practiced performing the dialogue conversation by using the sign language of each school supplies word written on the whiteboard.
26 Feb, 2025 3 rd Meeting	Greetings Material	Contrast	The teacher mentioned a part of greetings which is 'I & You', 'He & She', 'Teacher & Student', 'Yes & No'.	The students remembered every word mentioned by the teacher.
		Explanation	The teacher employed explanation to teach the dialogue structure, illustrating how to sign part of the greeting that was written on the whiteboard.	The students listened attentively and tried to practice signing every word through repetition.

	Repetition	The teacher consistently repeated each gesture while signing every word from the ‘greetings’ material to reinforce understanding and aid student retention.	The students responded by repeating the signs with accuracy and engaging in repeated practice to master the vocabulary.
	Presentation	The teacher presents the school supplies material in front of the class.	The students are watching closely and remembering the vocabulary that the teacher sign using in ASL style.
	Translation	The teacher uses translation to explain the meaning of some greeting words in Indonesian, to help students understand easily.	The students learn to understand the meaning and occasionally repeat the English words to practice their skills.
	Enumeration	The teacher introduces and mentions a part of the Greetings in SIBI into ASL.	The students follow the teacher when signing a part of greeting words in SIBI into ASL.
	Visualization	The teacher integrates sign language videos and images from the LESAINDO website on a tablet as a visualization in teaching greetings material.	The students watch the videos attentively, observe the signs, and try to imitate them to understand and practice the greetings.

		Role-Playing	The teacher guides the students to engage in role-play activities to practice conversational dialogues from the greetings lesson.	The students actively act out dialogues in pairs alternately, practicing greetings through role-plays with enthusiasm.
		Mime/Action/Gesture	The teacher tells the students to use facial expressions and body gestures when doing dialogue conversation.	The students actively engage in the dialogue by using expressive facial movements and gestures, as directed by the teacher, to make their communication more effective.



APPENDIX 6. 7-Grade Learning Modul

Alur Tujuan Pembelajaran

Mata Pelajaran : Bahasa Inggris

Kelas/Fase : VIII Hambatan Pendengaran/D

Tahun : Juli 2024

Penyusun : Gede Tegar Kriswinardi, S.Pd

Sekolah : SLB N 1 Buleleng

Elemen	Capaian Pembelajaran	Tujuan Pembelajaran
Family (keluarga)	Pada akhir fase D, peserta didik menggunakan bahasa Inggris sederhana untuk berinteraksi dalam lingkup situasi sosial dan situasi kelas. Peserta didik menggunakan kosakata sederhana dalam bahasa Inggris untuk kegiatan rutinitas di kelas dan, lingkungan rumah dan aktivitas belajar, seperti mengucapkan isyarat keluarga kepada guru dan teman.	<ul style="list-style-type: none"> Memahami ide pokok dari informasi yang disampaikan secara lisan dan tulisan Mengidentifikasi nama panggilan anggota keluarga yang digunakan dalam kehidupan sehari – hari Memahami isyarat Bahasa Inggris tentang anggota keluarga untuk digunakan dalam kehidupan sehari – hari Menggunakan kosakata sederhana dalam Bahasa Inggris untuk kegiatan rutinitas di kelas dan aktivitas belajar
	Pada akhir fase D, peserta didik memahami kata-kata yang sering digunakan sehari-hari dan memahami kata-kata baru dengan bantuan gambar/ilustrasi dan atau media audio- visual. Peserta didik membaca dan memberikan respons terhadap teks pendek, sederhana. Peserta didik menemukan informasi pada sebuah kata dan menjelaskan kata tersebut.	<ul style="list-style-type: none"> Memahami kata-kata yang sering digunakan sehari-hari dan kata-kata baru dengan bantuan gambar/ilustrasi dan atau media audio-visual Membaca dan memberikan respons terhadap kata sederhana

Mata Pelajaran	: Bahasa Inggris
Fase/Kelas/Semester	: D/VIIIB/1
Elemen	: Family (keluarga)
Alokasi Waktu	: 6 JP (2 Jp x 30 menit)
Dimensi Profil Pelajar Pancasila	: Gotong Royong, Mandiri, Bernalar kritis

Deskripsi singkat profil peserta didik:

Hambatan pendengaran

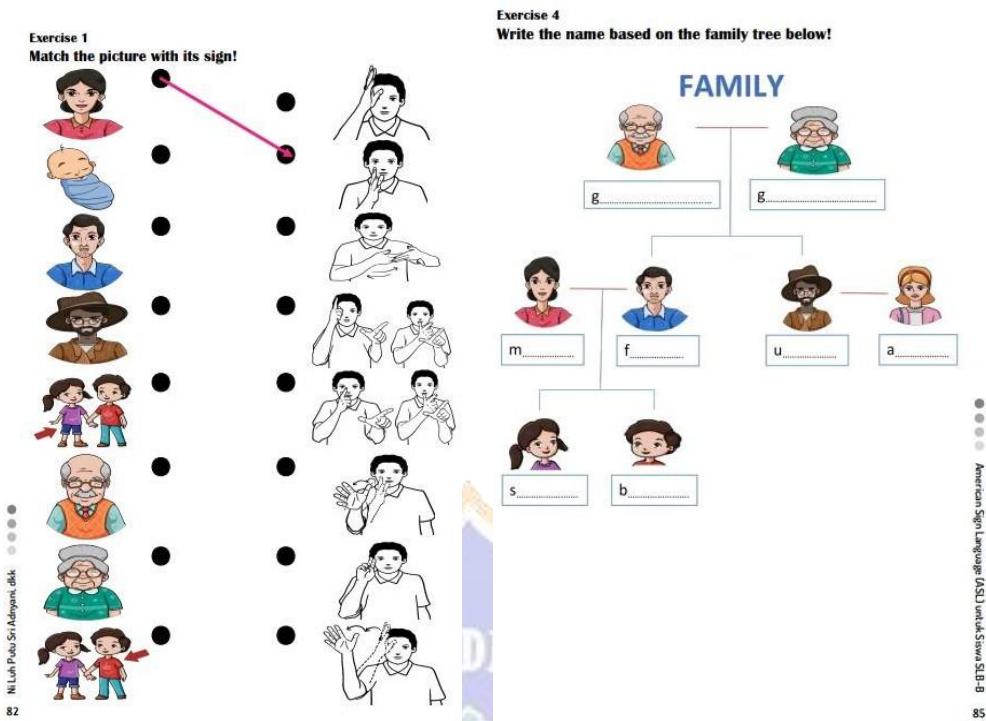
Peserta didik memiliki pengetahuan yang terbatas terkait materi Bahasa Inggris yang akan diberikan. Peserta didik A mengingat beberapa kata dan isyarat Bahasa Inggris yang telah diberikan pada semester lalu. Peserta didik B dan C hanya mengingat isyarat Bahasa Inggris tapi lupa kata yang dimaksud.

Tujuan Pembelajaran:

- Mengidentifikasi panggilan anggota keluarga yang digunakan dalam kehidupan sehari – hari dalam Bahasa Inggris
- Memahami isyarat Bahasa Inggris tentang Family (keluarga)
- Menggunakan kosakata sederhana dalam Bahasa Inggris untuk kegiatan rutinitas di kelas, aktivitas belajar dan lingkungan sekitarnya
- Membaca dan memberikan respon terhadap kata sederhana tentang Family (keluarga)

Langkah-langkah pembelajaran

- Peserta didik mengamati macam – macam panggilan Family (keluarga) dalam isyarat Bahasa Inggris dengan tampilan video yang tersedia.
- Peserta didik mengidentifikasi, mengklasifikasi, dan mengolah informasi Family (keluarga) yang disajikan guru menggunakan isyarat atau oral.
- Peserta didik mengurutkan Family (keluarga) yang disajikan secara acak dan peserta didik menunjukkan inisiatif dan bekerja secara mandiri. Saat mengurutkan Family (keluarga) peserta didik menyebutkan panggilan anggota keluarga menggunakan oral atau isyarat.
- Peserta didik diminta memperhatikan kembali isyarat Bahasa Inggris Family (keluarga) kemudian oleh guru akan diminta untuk mempraktikkan ke depan kelas secara mandiri serta diperhatikan oleh teman sekelas.
- Peserta didik mengerjakan lembar kerja yang telah dicetak oleh guru.



- Di akhir kegiatan peserta didik melakukan refleksi selama kegiatan dengan menceritakan apa saja yang dilakukan, dan perasaannya saat bekerjasama serta peserta didik dapat bertanya hal yang belum dapat diketahui kepada guru. Guru dapat memberikan penguatan dan motivasi kepada peserta didik atas kegiatan pembelajaran yang dilakukan. Selain itu guru melakukan refleksi diri atas strategi pembelajaran yang dilakukan apakah sudah tepat atau perlu perbaikan.

Asesmen

Formatif : Unjuk Kerja

Rubrik Asesmen

Memberikan Isyarat Bahasa Inggris

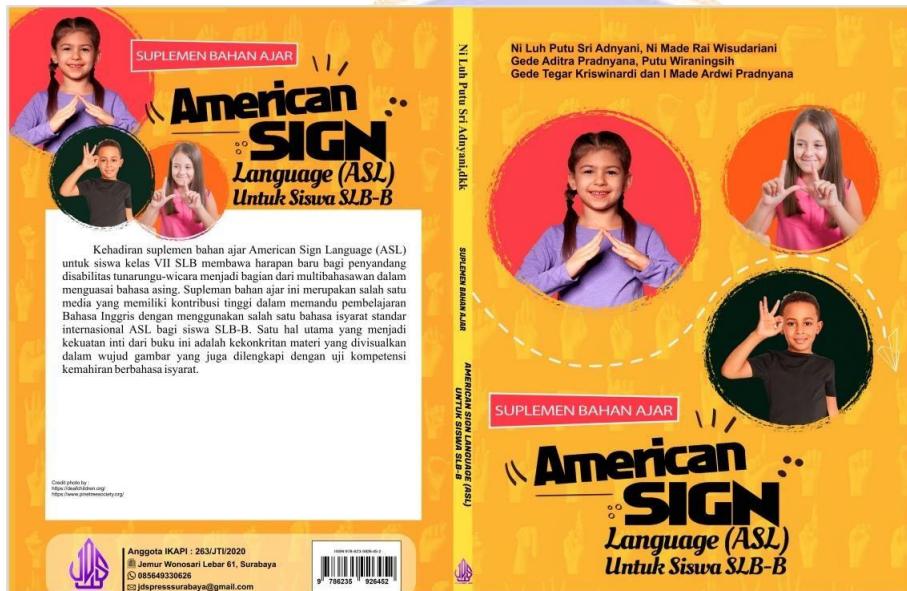
Nama	Bimbingan	Mulai berkembang	Berkembang	Mahir
A*	Masih sering terjadi kesalahan isyarat seperti father, mother dan child	Sudah dapat mengisyaratkan hampir semua anggota keluarga	Sudah dapat mengurutkan anggota keluarga sesuai gambar namun masih harus melatih isyarat	Mampu dengan mahir mengisyaratkan semua anggota keluarga sesuai dengan gambar

Kriteria	Bimbingan (1)	Cukup(2)	Baik(3)	Mahir(4)
Mengucapkan/berisyaarat Family	semua ucapan/isyarat selalu dibantu secara langsung	Terdapat ucapan/isyarat yang salah saat latihan dengan bimbingan	Terdapat ucapan/isyarat yang salah saat latihan namun secara mandiri membenarkan.	Sudah dapat mengucapkan/beri isyarat dengan benar dan secara mandiri

Skor = skor perolehan x 100 =

skor maksimal

*Referensi bahan ajar yang dapat digunakan***



*** bahan referensi tidak wajib diletakkan di Modul Ajar*

Mengetahui Kepala Sekolah

Drs. Made Winarsa
NIP. 19661123199512 1 001

Singaraja, Juli 2024
Guru Mapel Bahasa Inggris

Gede Tegar Kriswinardi, S.Pd.

APPENDIX 7. SLB Negeri 1 Buleleng Documentations

Picture 1. Interview With Mr. TR



Picture 2. 7B Classroom



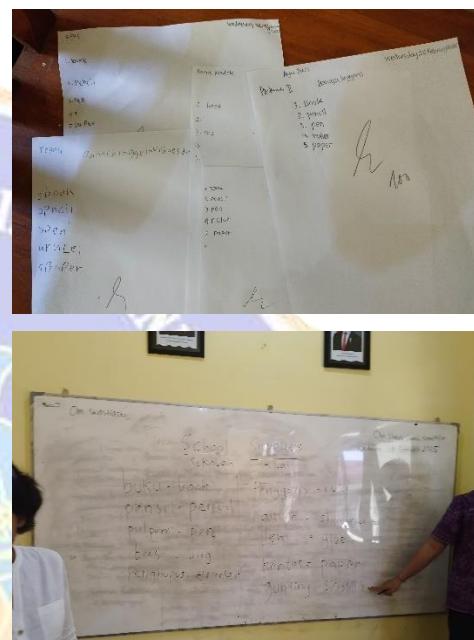
Picture 3. Special Package Book For Deaf Students



Picture 4. Mrs. LS & Mr. TR While Teaching



Picture 5. Students Learning Material



Picture 6. All students Morning Gathered to Pray “Mantram Tri Sandya” & Sang “Indonesia Raya”



RIWAYAT HIDUP



Putu Kepin Arta Yonata lahir di Singaraja pada tanggal 23 Mei 2003 sebagai anak pertama dari pasangan suami istri Gede Sukarta dan Kadek Yoniasih. Saat ini, penulis beralamat di Jalan Gagak Gang Subadra No. 06, Kelurahan Kampung Anyar, Kabupaten Buleleng, Singaraja, Provinsi Bali. Adapun riwayat pendidikan penulis dapat dijabarkan sebagai berikut. Penulis menyelesaikan pendidikan jenjang sekolah dasar di SD Negeri 3 Kampung Anyar dan lulus pada tahun 2015. Setelah itu, penulis melanjutkan pendidikan ke bangku Sekolah Menengah Pertama di SMP Negeri 2 Singaraja (Spenda) dan lulus pada tahun 2018. Setelahnya, penulis melanjutkan pendidikan ke bangku Sekolah Menengah Atas di SMA Negeri 4 Singaraja (Foursma) dengan mengambil Jurusan Bahasa dan lulus pada tahun 2021. Kemudian, penulis melanjutkan pendidikan Strata 1 di Universitas Pendidikan Ganesha dengan mengambil program studi S1 Pendidikan Bahasa Inggris. Pada tahun 2025, tepatnya di akhir bulan juni, penulis menyelesaikan Tugas Akhir Program Sarjana yang berjudul **“TEACHERS' STRATEGIES AND CHALLENGES IN TEACHING ENGLISH VOCABULARY TO DEAF AND HARD-OF-HEARING STUDENTS”**.